

# Bündner Nachrichten

DIE Wochenzeitung | Ringstrasse 90/92 | 7004 Chur | Inserateannahme und Redaktion Tel. 081 253 57 77 | Fax 081 253 57 81 | info@buendner-nachrichten.ch | www.buendner-nachrichten.ch

Jetzt scho ans Wianachtsessa denka!

Seite 6

## Ihr Boxenstopp

Reifenwechsel ohne Termin – schnell und unkompliziert

- Oktober/November Samstagvormittag offen
- Reifen zu TOP NETTO Preisen

SWISS TYRE GROUP

PNEUCENTER

LACUNAGARAGETHUSIS  
Compognastr. 27A, 7430 Thusis, 081 284 10 90

## Jetzt kaufen: [www.uffa.ch](http://www.uffa.ch)

Jahresabo Brambrüesch

Single ab CHF **259.-**

Partner ab 359.-  
Familie ab 399.-

Chur Bergbahnen

## Chur Bergbahnen mit uffa auf Erfolgskurs

Die Chur-Bergbahnen (BCD) erzielen trotz Corona das zweitbeste Ergebnis ihrer Geschichte. Das uffa-Abo braucht mit bisher 55 Prozent verkauften Exemplaren bis Ende November noch einen Schlusspurt. Gewinner des Studienauftrages für das Stadthallenareal ist das Churer Architekturbüro Clavuot.

5144 Aktionäre bilden bei den Chur-Bergbahnen (BCD) eine der zahlenmässig grössten Publikums-gesellschaften in Graubünden. 687 zufriedene Aktionäre genehmigten an der schriftlich durchgeführten GV alle Traktanden und eine ausgeglichene Rechnung. Mittlerweile erwirtschaftet die BCD 83 Prozent ihrer Mittel selbst. Die BCD erzielten gemäss VR-Präsident Andreas Riedi ein Plus von 5,9 Prozent beim Transportumsatz und trotz mehr Abschreibungen ein um 22,8 Prozent besseres Ergebnis (EBITDA). Auch die aktuellen Umsatzzahlen sind vielversprechend: die Betriebserträge in diesem Sommer lagen um 15 Prozent über dem Sommer 2020. Wermutstropfen ist die Gastronomie in der Bergbaiz, mit welcher die BCD wegen Corona im letzten Geschäftsjahr einen Verlust von 35 000 Franken tragen musste. Denn als Dienstleistung für die Gäste wurde die Bergbaiz auch bei geschlossener Terrasse mit Take-away-Angeboten offen gehalten. Wegen der Beteiligung der öffentlichen Hand am Aktionariat der BCD ist die Bergbaiz nicht für Härtefallentschädigungen des Kantons berechtigt.

**uffa-Abo braucht Schusspurt**  
An der Infoveranstaltung zur Neuen Brambrüeschbahn vom Freitagabend erklärte Geschäftsführer Patrick Arnet, dass es mit 55 Prozent Bestellungen noch einen Schlusspurt braucht, damit das uffa-Ganzjahresabo das Ziel von



Bild: z.V.g.  
VR-Präsident Andreas Riedi (rechts), Projektleiterin Nina Vuillemin und der VR-Delegierte Reto Küng informieren über die Neue Brambrüeschbahn.

1115 Bestellungen bis zum 30. November 2021 erreicht. Zum 5-Jahres-Jubiläum des uffa-Abos zeigen die BCD fünf verschiedene Facetten von Brambrüesch auf. Alle bedeuten nicht nur den 5er, also das preisgünstige uffa-Jahresabo, sondern auch noch einen Zusatznutzen – symbolisiert mit dem Weggli. Bei 260 Betriebstagen im Jahr kostet das uffa-Abo nur 1 Franken pro Tag: mit der ChurCard erhalten Singles das Ganzjahresabo ab 259 Franken, Paare ab 359 und Familien ab 399. Und dazu gibt es auch noch attraktive Zusatzleistungen: Gutscheine bis 50 Franken für die Miete von Outdoor-Sportgeräten, 20 Prozent Rabatt auf Tageskarten Arosa-Lenzerheide und 50 Prozent bei den 15 KMS-Partnern (kleinere und mittlere Skigebiete in Graubünden, www.kms-gr.ch). Die Pandemieabsicherung ermöglicht bei einem regionalen Lockdown die freie Fahrt in allen anderen KMS-Gebieten. Der Winterbetrieb beginnt nach der revisionsbedingten Betriebspause mit dem Wo-

chenendbetrieb am 4. Dezember. Der tägliche Betrieb startet dann am 23. Dezember 2021.

### Neue Bahn nimmt Gestalt an

Wie Reto Küng, Delegierter des Verwaltungsrates, ausführte, nimmt die neue Brambrüeschbahn immer mehr Gestalt an. Das Churer Architekturbüro Clavuot gewinnt nicht nur den Studienauftrag zur städtebaulichen Entwicklung des Stadthallenareals, sondern plant für die BCD auch die Talstation der Bahn als erstes Gebäude auf dem Areal der bisherigen Stadthalle. Mit Energie Wasser Chur (IBC) soll eine Energiezentrale in die Talstation integriert werden. Derzeit läuft die öffentliche Submission bei den Bahnherstellern zur Lieferung der Bahnelektromechanik. Die neue und moderne Bahn mit 8er oder 10er-Gondeln und einer Mittelstation in Fülän soll mit möglichst wenig Betriebskosten auskommen. Nebst den drei Stationsgebäuden planen die BCD ein Panoramarestaurant bei der Mittel-

station. Es soll mit eigenen Mitteln u. a. durch das Partizipationskapital der Lieferanten im Umfang von 7 Prozent des Auftragsvolumen finanziert werden.

### Neuer Name noch offen

Für den Namen der neuen Bahn sind auf [www.uffa.ch](http://www.uffa.ch) bereits über 200 Vorschläge eingegangen. Sie können noch bis 30. November 2021 eingereicht werden. Die uffa-Abo-Inhaber:innen stimmen dann im nächsten Frühling über den neuen Namen ab. Das Projekt zum Bau der neuen Brambrüeschbahn ist aber weitaus komplexer als deren Namensgebung. Damit die Bahn auf den Winter 2026/2027 eröffnet werden kann, müssen gemäss Projektleiterin Nina Vuillemin im Hinblick auf das Plangenehmigungsverfahren (PVG) des Bundesamtes für Verkehr (BAV) 12 Projekte parallel koordiniert werden. Dazu gehören insbesondere auch die weiteren Infrastrukturen auf Brambrüesch sowie die Themenbereiche Raumentwicklung und Umweltverträglichkeit.

## !!Schuldenhilfe!!

Wir übernehmen alle Schulden

MF Consulting AG – Tel. 052/213 27 37  
Bankstrasse 8-12, 8401 Winterthur  
[www.mf-consulting.ch](http://www.mf-consulting.ch)

Gratis-Beratung Privat, Firmen, Gastro

## LANGER SAMSTAG

13. November 2021  
12 Stunden Kultur in Chur  
[langersamstag.ch](http://langersamstag.ch)

## ALTGOLD ANKAUF

Wir kaufen jegliche Art von Altgold und Altsilber. Ganz egal ob defekt oder verkratzt.

Jeweils zum Tageskurs

Selin Gold, Gäuggelistrasse 16  
7000 Chur I Tel 081 253 53 45

Öffnungszeiten  
Mo - Fr 08.30 - 12.00 / 13.30 - 18.00  
Samstag, 08.30 - 16.00

## PC-help.ch

Computerverkauf und Reparaturen  
Tel. 081 253 10 10

## UNSERE GESCHICHTE

DAS BESTE AUS 64 JAHREN

Calimeros

11.11.2021 CHUR TITHTOF

Vorverkauf: [www.ticketcorner.ch](http://www.ticketcorner.ch), bei Manor, Coop City oder Tel. 0900 800 800 (CHF 1.19/min)

## DENKEN VOR SCHENKEN!

Tiere gehören nicht unter den Weihnachtsbaum!

Graubündner Tierschutzverein  
Lindenquai 10 7000 Chur [www.tierschutz-gr.ch](http://www.tierschutz-gr.ch)

TIERSCHUTZ GRAUBÜNDEN



Bild: z.V.g.

Die glücklichen Gewinner der Bündner Nachrichten – Ticketverlosung «Freddy Fräch-fäll» Karin & Anna Rensch und Jolanda & Jaron Bösch aus Bonaduz

## «Alle laufen lang» im Winter 2021/2022

Für den Winter 2021/22 ruft Graubünden Ferien mit beteiligten Destinationen zur Nordic-Challenge «Alle laufen lang» auf. Damit wird die bisherige Mitarbeiteraktion «Firmen laufen lang» einem breiteren Publikum geöffnet: Neu können sich alle Interessierten an der Aktion beteiligen. Es gilt, als Team möglichst viele Loipenkilometer zu sammeln. Die absolvierten Kilometer werden automatisch per App erfasst.

## Persönlich

Im November feiern sieben Mitarbeitende der Psychiatrischen Dienste Graubünden (PDGR) ein rundes Arbeitsjubiläum. Ihr 35-jähriges Jubiläum feiert Yvonne Burri aus Sils im Domleschg, als Dipl. Pflegefachfrau HF. Auf 30 Jahre zurückblicken können Reto Mischol aus Malix, als Chefspsychologe/Mitglied der Geschäftsleitung und Annemarie Andrea Hassan aus Cazis, als Dipl. Pflegefachfrau HF. Seit 20 Jahren arbeitet Nadia Maria Thöny aus Landquart, als Fachbetreuerin bei den PDGR. Sein 15-jähriges Jubiläum feiert Mirco Streiff aus Untervaz, als Bereichsleiter Spezialpsychiatrie/Forensik. 10-jähriges Jubiläum feiern Ljubica Kocmanic aus Domat/Ems, als Mitarbeiterin Hotellerie und René Alois Bartholet aus Chur, als Leiter Fachapplikationen/Innovationen ICT. Die Geschäftsleitung und Mitarbeitende gratulieren herzlich und danken für die geleistete Arbeit.

## www.uhregalerie.ch

Dringend gesucht alle **Armband- und Taschenuhren**

auch in schlechtem Zustand, sowie Ersatzteile, **Altgold, Schmuck, Münzen.**

**Zum besten Preis. Barzahlung**

Ein Anruf lohnt sich bestimmt.

**M. Gerzner, Tel. 079 108 11 11**

Die Rechtsame-Genossenschaft Brandberg Herbetswil sucht auf den 1. April 2022 oder nach Vereinbarung

## Pächterfamilie auf den Vorder Brandberg in Herbetswil SO

- Sömmerungsbetrieb mit 50 Rindern und 100 Mutterkühen während 110 Tagen
- Restaurationsbetrieb mit 40 Plätzen und sonniger Gartenwirtschaft (Wirteprüfung erforderlich)
- Landwirtschaftsbetrieb mit einer Nutzfläche zur Eigenbewirtschaftung von ca. 14 ha LN für Eigennutzung möglich

Das Bergrestaurant liegt auf 1030 m ü. M. und ist auf gut ausgebauter Strasse ganzjährig in 10 Minuten ab Herbetswil erreichbar.

Interessenten bewerben sich bis 20. November 2021. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Präsident. **Benedikt Eggenschwiler, Kleinrüttliweg 121, 4714 Aedermannsdorf, chlirueti@bluewin.ch, Tel. 079 323 06 04**

PUBLIREPORTAGE

## Jubiläumsfeier 100 Jahre Eisclub Chur

Ein grosser Bündner Sportverein feiert ein stolzes Jubiläum: Der Eisclub Chur wird diesen Monat 100 Jahre alt. Grund genug, diesen Anlass am Samstag, 27. November 2021, ab 17 Uhr im Thomas Domenig Stadion gemeinsam mit der Bündner Bevölkerung und allen Liebhabern des Eislaufens ordentlich zu feiern.

Höhepunkt des Jubiläums-Jahres wird eine grosse Eis-Gala bilden. Exemplarisch werden dabei Szenen aus der wechselvollen Geschichte des Eisclubs Chur auf dem Eis aufgeführt, wie die Gründung 1921, der Abstimmungskampf 1965 über das Eisfeld auf der Quaderwiese, der Bau des Thomas Domenig Stadions, der Aufstieg der EHC Chur in die Nationalliga A und die Abstimmung 2018 über das Projekt Eisball.



Bild: z.V.g.

## Vielfältige Show und grossartige sportliche Leistungen

Die Besucher der Jubiläums-Gala werden mit einer vielfältigen Show und grossartigen sportlichen Leistungen sicherlich bestens unterhalten. Beteiligt sind alle derzeit aktiven Läuferinnen und Läufer, angefangen von den «Rosa Minis» im Kindergartenalter bis hin zu den Mitgliedern der beiden Leistungskader. Schliesslich kann jeder zum Abschluss der Feier im Rahmen einer grossen Eis-Disco bis in die Nacht tänzerisch aktiv sein.

Tickets können im Vorverkauf auf eventfrog.ch oder an der Abendkasse gelöst werden. Zudem können VIP Tickets unter ecc\_praesidentin@bluewin.ch (Eintritt in die VIP-Lounge, reservierter Sitzplatz, Apéro-Häppchen und Getränke den ganzen Abend) reserviert werden. (pd)

PUBLIREPORTAGE

## In gut 50 Tagen ist Weihnachten ...

**Bschüssig**  
Schweizer Teigwaren seit 1876

... und genau jetzt ist der richtige Zeitpunkt, um sich zu fragen: «Was schenke ich meinen Lieben und Freunden?»... Gerne machen wir es Ihnen hier einfach, denn Bschüssig hat dafür viele passende Geschenk-Ideen für Sie bereit.

### Schweizer Bschüssig-Teigwaren sind immer ein willkommenes Geschenk

Fast jeder liebt Teigwaren, und so liegt es für uns auf der Hand, die feinsten Schweizer Teigwaren von Bschüssig mit 100 Prozent Schweizer Eiern aus Freilandhaltung und bestem Hartweizengriess, zum Verschenken schön und auch etwas anders zu verpacken. Nicht, dass unsere neuen Verpackungen aus 100 Prozent Papier schon attraktiv genug wären, aber mit etwas Mut und Ideenreichtum verleihen wir unseren Produkten die passende Optik für originelle Weihnachtsgeschenke.

Haben Sie schon einmal Teigwaren in Flaschen verschenkt oder mit einer «Weinkassette» gefüllt mit den besten Bschüssig-Spezialitäten Freude bereitet? Es sind genau diese Geschenkartikel, welche wir von Bschüssig in unserem Sortiment seit längerer Zeit schon erfolgreich führen und viele Teigwaren-Liebhaber damit begeistern konnten.

### Das neue Bschüssig-Relief-Glas

In diesem Jahr haben wir unser neues Bschüssig-Relief-Glas re-

alisiert, welches optisch perfekt in jede Küche passt und noch mehr Platz für unsere feinen Bschüssig-Teigwaren bietet. So können Sie darin gut verschlossen Ihre Teigwarenvorräte aufbewahren.

In unserem Online-Shop [www.pastaplus-shop.ch](http://www.pastaplus-shop.ch) sowie in unserem Fabrikladen an der Breitenstrasse 2B in Frauenfeld finden Sie einige gefüllte Gläser mit verschiedenen Bschüssig-Teigwarensorten und Formen. Als komplettes Set mit insgesamt sechs gefüllten Relief-Gläsern ist zudem unser Bschüssig-Flaschenkorb für jeden Teigwaren-Liebhaber der Hit!

Lassen Sie sich auch von unseren formschönen Bschüssig-Karton- Herzen oder den Bschüssig-Holzharassen mit verschiedenen Inhalten inspirieren, Sie finden bestimmt das passende Geschenk.

So lohnt sich ein Besuch in Frauenfeld in unserem Fabrikladen an der Breitenstrasse 2B oder ein paar Klicks in unserem Onlineshop auf jeden Fall. Denn dort sind alle unsere originellen Geschenksets neben allen unseren Teigwarenspezialitäten immer erhältlich.

Das Gute daran ist, dass man sich bei dieser Gelegenheit gleich auch noch mit seinen Lieblingsteigwaren eindecken kann. Von den gewalzten Spezialitäten für ein feines Festtagsmenü bis hin zur Suppeneinlage führen wir ein sehr breites und abwechslungsreiches Sortiment für die Küche zu Hause.

**Bschüssig**  
Schweizer Teigwaren seit 1876

**Herr Hörnli meint...**

... jetzt wo im Wald die Chancen schwinden, selber schöne Steinpilze zu finden, da mach ich mir das Leben nicht mehr schwer, jetzt müssen Bschüssig Steinpilz-Nudeln her!

**Bschüssig Premium Tagliatelle Steinpilz 3-Ei**

[www.pastaplus-shop.ch](http://www.pastaplus-shop.ch)

## Drechselbänke

Von Recordpower, massiv, hohe Laufruhe ... div. Modelle ab Fr. 420.- bis Fr. 2300.-, Zubehör: Spannfutter, Meissel etc. ständige Ausstellung!

**E. Seiler AG 3400 Burgdorf**

[www.seilerburgdorf.ch](http://www.seilerburgdorf.ch), Tel. 034 420 13 00



**TECUM**

BEGLEITUNG  
SCHWERKRANKER  
UND STERBENDER

**TECUM - begleitet Schwerkranke und Sterbende, zu Hause, im Heim oder im Spital.**

achtsam - ehrenamtlich - kompetent - konfessionell neutral

Tel. 081 353 70 88 / Spendenkonto: PC 90-193992-8

[www.tecum-graubuenden.ch](http://www.tecum-graubuenden.ch) / [info@tecum-graubuenden.ch](mailto:info@tecum-graubuenden.ch)

**herzhaftherzlich**  
markt

**Grosser**  
Warenmarkt in Chur

Freitag, 19. November und  
Samstag, 20. November 2021

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Markthändler und die Marktkommission

**Keller**

Wir sind ein dynamischer und vielseitiger Landmaschinenbetrieb mit den Schwerpunkten Traktoren, Kartoffeltechnik, Bodenbearbeitung und Sättechnik, Pflanzenschutztechnik sowie Bewässerungstechnik und stehen für innovative und kundenangepasste Lösungen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## Landmaschinenmechaniker/-in Baumaschinenmechaniker/-in

für Reparaturen und Servicearbeiten im Innen- und Aussendienst.

- Haben Sie kürzlich eine Lehre als Mechaniker absolviert und möchten Ihr Fachwissen bei uns einsetzen und vertiefen?
- Oder haben Sie einige Jahre Erfahrung und lösen gerne komplexe technische Aufgaben?

In beiden Fällen können wir Ihnen eine interessante Stelle mit entsprechendem Verantwortungsbereich bieten.

Es erwarten Sie ein technikbegeistertes und kollegiales Umfeld, Werkstatt und Servicefahrzeuge mit modernen Werkzeugen und Diagnosegeräten, stetige Weiterbildung sowie attraktive Anstellungsbedingungen.

Teilen Sie unsere Leidenschaft für die Landtechnik?  
Dann rufen Sie uns an: Tel. 052 744 00 11.

**Keller Technik AG • 8537 Nussbaumen • Tel. 052 744 00 11**  
[www.keller-technik.ch](http://www.keller-technik.ch)

PUBLIREPORTAGE

## Der Lange Samstag ist zurück!

**Nach einer pandemiebedingten Zwangspause im letzten Jahr geht am 13. November der Lange Samstag wieder über Churs Bühnen, durch die Museen, Galerien und Kulturbars. 21 Häuser und Institutionen öffnen von Mittag bis Mitternacht ihre Tore für das Publikum und präsentieren rund 80 abwechslungsreiche Kurzprogramme in 200 Einzelvorstellungen. Kultur findet wieder statt – und wie!**

Das Kulturleben in Chur bekommt sein beliebtes Festival der Künste zurück. Der Lange Samstag präsentiert sich in der Ausgabe 2021 in neuer Frische und mit gewohntem Abwechslungsreichtum. Die Churer Kulturinstitutionen gewähren zusammen mit dem Presenting Partner Graubündner Kantonalbank und dem Transportpartner Rhätische Bahn Einblick in alle kulturellen Sparten. Bildende Kunst, Musik und Gesang in allen Variationen, Geschichte und Geschichten, wie auch besonders auf Kinder und Familien zugeschnittene Angebote finden sich im Programm.

Neu ist das Online-Ticketing – in den Häusern findet kein Ticketverkauf mehr statt. Alternativ zum Online-Kauf können Tickets (Printversion) ab sofort bei Chur Tourismus gekauft werden. Die Vorverkaufsstelle ist am Langen Samstag bis 18 Uhr geöffnet. Aus organisatorischen Gründen wurde dieses Jahr kein Programmheft produziert, das Online-Programm bietet mit hilfreichen Filterfunktionen jedoch vor und während dem Langen Samstag eine optimale Übersicht.

### «Einfach für Retour»

Ein einziges Ticket für 25 Franken (bis 25 Jahre 5 Franken, Kinder unter 6 Jahren gratis) berechtigt zum Eintritt in alle teilnehmenden Häuser inklusive Nutzung der Extrabusse von Chur Bus, die auf einer eigenen Route zwischen den Häusern verkehren. Mit dem neuen Angebot «Einfach für Retour» der Rhätischen Bahn ist mit dem Kontrollarmband vom Langen Samstag auch die Heimfahrt mit der RhB gratis, nur die Hinfahrt nach Chur muss gelöst werden.

Das Covid-Zertifikat (ab 16 Jahren) und das Online-Ticket werden im ersten Haus, das besucht wird, kontrolliert. Nach erfolgter Prüfung erhalten die Besucher/innen ein Kontrollarmband und können wie gewohnt spontan zwischen den Häusern zirkulieren. Im Rahmen der Nationalen Impfwoche ist in der Stadthalle ein Impf- und Testcenter zugänglich und im Hotel «Chur» finden Referate dazu statt. Wer eine Erstimpfung hat oder sie gleich vor Ort vornehmen lässt, kann sich gratis testen lassen. Ohne Impfung kostet ein Test 30 Franken. (pd)

Programm, Tickets und weitere Informationen unter: [langersamstag.ch](http://langersamstag.ch)

### Teilnehmende Häuser

Ausstellung Urgeschichte/Bündner Kunstmuseum/Bündner Naturmuseum/CUADRO22/Forum Würth Chur/Fundaziun Capauliana@Kunst & Co/Galerie Obertor/GKB AUDITORIUM/JazzChur@The Marsöl Bar/Kabinett der Visionäre/Kabinett der Visionäre@Bienagarta/Kabinett der Visionäre@Planaterra11/Kantonsbibliothek und Staatsarchiv Graubünden/Klibühni, Das Theater/Postremise/Rätisches Museum/Reformierte Kirche Chur (Regulakirche)/Rhätische Bahn (Arosagleisfeld am Bahnhof)/Stadtbibliothek Chur/Theater Chur/Torculum/Werkstatt Chur/Chur Tourismus (Stadtführung).

## Fahrnfähig neben die Strasse geraten

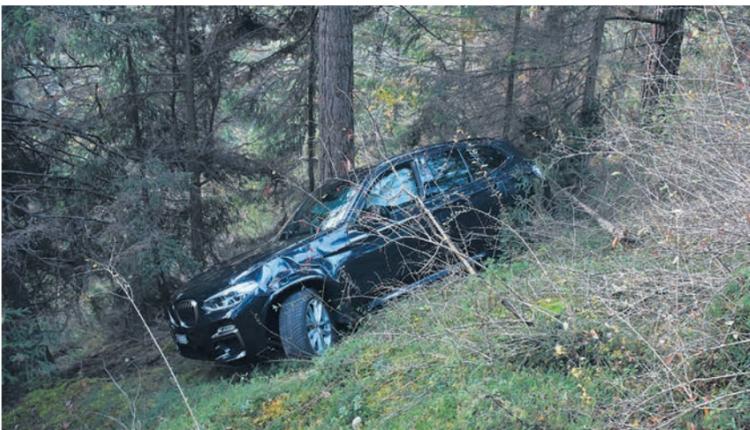


Bild: z.V.g.

**Sagogn: In Sagogn ist in der Nacht auf Mittwoch ein Auto neben die Fahrbahn geraten und hat sich überschlagen. Die beiden im Fahrzeug befindlichen Personen wurden leicht verletzt.**

Die Einsatzleitzentrale der Kantonspolizei Graubünden erhielt am Mittwoch kurz vor 1 Uhr die Meldung einer Servicestelle über einen Unfall auf der Verbindungsstrasse oberhalb Sagogn. Zuvor war der Servicestelle mit der Auslösung von Fahrzeug-Sicherheitsystemen ein

automatischer Alarm gesendet worden. Am Unfallort oberhalb der Örtlichkeit Fontanivas traf die Polizeipatrouille auf eine 49-Jährige und einen 38-Jährigen. Bei der Talfahrt war die 49-Jährige in einer Linkskurve rechts über den Fahrbahnrand gefahren, worauf sich das Fahrzeug überschlagen hatte. Die Lenkerin sowie ihr Mitfahrer wurden von einem Ambulanzteam der Rettung Chur zur Behandlung der leichten Verletzungen ins Spital nach Ilanz transportiert. Die Lenkerin wurde als fahrnfähig eingestuft, weshalb sie sich einer Blutprobe zu unterziehen hatte.

## Silva Semadeni ist neue Präsidentin von Pro Natura Graubünden

**Silva Semadeni, eine bekannte Stimme für den Naturschutz, setzt sich weiterhin für Pro Natura ein. Die ehemalige Nationalrätin und ehemalige Präsidentin von Pro Natura Schweiz wurde an der Mitgliederversammlung von Pro Natura Graubünden einstimmig und mit tosendem Applaus zur neuen Präsidentin gewählt. Der Vorstand wird zudem durch Andrea Bachofen gestärkt.**

An der Mitgliederversammlung wurde Silva Semadeni zur neuen Präsidentin gewählt. Die in Chur wohnhafte Puschlaverin engagierte sich von 1996 bis 2018 im Zentralvorstand von Pro Natura, davon 16 Jahre als Präsidentin. In dieser Zeit ist die Mitgliederzahl stark gewachsen. Sie hat die Zusammenarbeit mit den Sektionen sowie die Sprach- und Kulturvielfalt bei Pro Natura stark geprägt. «Konsequenter Natur-, Landschafts- und Klimaschutz sind nötiger denn je, auch in Graubünden», sagt Silva Semadeni. Ebenfalls neu in den Vorstand gewählt wurde Andrea Bachofen. Die 21-jährige Wirtschaftsrechts-Studentin wird das Amt der Kassierin übernehmen. Pro Natura Graubünden freut sich über das Engagement der beiden neu gewählten Vorstandsmitglieder.

### Vorstand bestätigt

Der Vorstand von Pro Natura Graubünden wurde bestätigt. Zur Wiederwahl haben sich Reto Nigg, Renata Fuleri, Josef Hartmann und Birgit Ottmer gestellt. Andrea Nold, Gemeindepräsident von Conters i.P. tritt als Vorstandsmitglied zurück. Der bisherige Präsident Walter Ammann ist bereits auf den ursprünglich geplanten Termin der Mitgliederversammlung zurückgetreten. Pro Natura Graubünden bedankt sich bei ihnen für ihren Einsatz für die Natur in Graubünden.

### Pasturs voluntaris

Nach den statutarischen Traktanden stellte Patrizio Decurtins das Projekt Pasturs Voluntaris vor. Im Rahmen des Projekts unterstützen Freiwillige im vergangenen Sommer Kleinviehhalterinnen und Kleinviehhalter bei der täglichen Arbeit im Herdenschutz. Das Projekt soll in den nächsten Jahren fortgesetzt werden. Die Versammlung hat rege über das Thema diskutiert.

**Menschen diskriminieren?**



Gefährliche Covid-Verschärfung  
**NEIN**

covidgesetz-nein.ch

## Lenkerin bei Selbstunfall verletzt

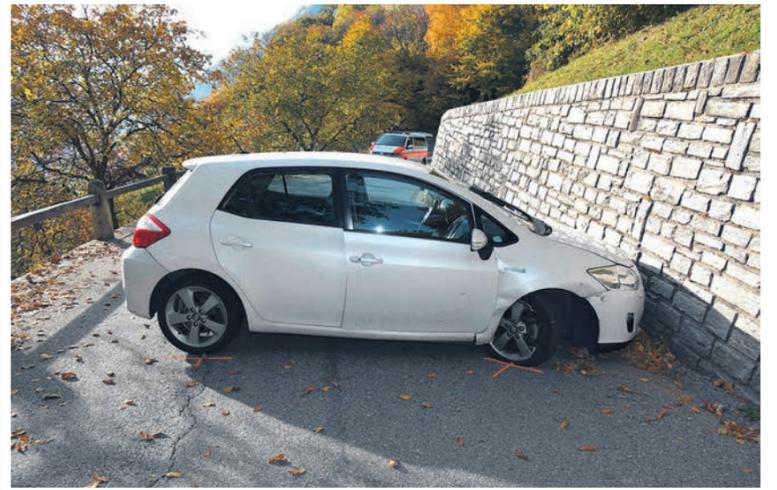


Bild: z.V.g.

**Soglio: In Soglio, Gemeinde Bregaglia, ist es am Freitagnachmittag zu einem Selbstunfall mit einem Personenwagen gekommen. Die Lenkerin wurde dabei leicht verletzt.**

Die 24-jährige Italienerin fuhr kurz nach 15 Uhr von Soglio in Richtung

Bondo. Ausgangs Soglio kollidierte das Fahrzeug mit der rechtsseitigen Natursteinmauer. Es drehte sich und kam quer auf der Fahrbahn zum Stillstand. Eine Ambulanz des Spitals Spino überführte die Leichtverletzte ins Spital nach Chiavenna. Die Kantonspolizei Graubünden klärt ab, wie es zu dem Unfall gekommen ist.

## Fahrzeuglenkerin bei Streifkollision verletzt – Zeugenaufruf



Bild: z.V.g.

Unfallstelle in Richtung Untervaz

**Trimmis: Am Montagnachmittag ist es auf der Untervazerstrasse zu einer Streifkollision zwischen einem Anhängerzug und einem Sattelschlepper gekommen. Dabei wurde die Lenkerin des Sattelschleppers verletzt. Die Kantonspolizei Graubünden sucht Zeugen.**

Ein 57-Jähriger fuhr mit dem Lastwagen mit Anhänger von der Autobahn N13 kommend über die Verbindungsstrasse in Richtung Untervaz. Gleichzeitig fuhr die

34-Jährige mit dem Sattelschlepper von Untervaz kommend in Richtung Anschluss N13. Beim Kreuzen kam es kurz nach 16 Uhr zu einer Streifkollision zwischen den beiden Fahrzeugen. Die Chauffeuse wurde durch die Kollision leicht verletzt. Ein Ambulanzteam der Rettung Chur brachte sie zur Kontrolle ins Kantonsspital Graubünden. Personen, die den Unfall beobachten konnten, melden sich bitte beim Verkehrsstützpunkt Nord unter der Telefonnummer 081 257 75 80.



Bild: z.V.g.

Unfallstelle in Richtung Anschluss N13

## akü's Sport-Blitzlichter

**Nicolas Lüchinger fällt bis Ende Jahr aus-** Nicolas Lüchinger hat sich im Cupspiel gegen den FC Chiasso verletzt: Unser rechter Aussenverteidiger, der in dieser Saison erst ein Meisterschaftsspiel aufgrund einer Blessur verpasst hat, riss sich kurz vor dem Ende der Verlängerung die Bänder in der rechten Schulter. Nicolas Lüchinger wurde bereits in der Berit Klinik in Speicher operiert und fällt bis zum Jahresende aus. Der FC St.Gallen 1879 wünscht Nicolas Lüchinger gute und schnelle Besserung!

\*\*\*

**Musah Nuhu-** Überraschender



Heimspiel gegen YB. Der FC SG musste die ganze Abwehr neu formieren und zur Überraschung lieferten alle einen guten Job ab. Besonders Musah Nuhu bot eine starke Leistung, war Chef der Abwehr und zudem bei jedem Kopfball siegreich.

\*\*\*

**Kwadwo Duah-** entwischte in



der 47. Min. der ganzen YB Abwehr. Sein Schuss aufs Tor wurde vom YB Torhüter ins eigene Tor abgefälscht 2:0.

\*\*\*

**Thody Élie Youan-** erzielte bereits



nach 3 Minuten mit herrlichem Schuss das 1:0. Youan ist mit 5 Toren der beste Skorer beim FC SG.

\*\*\*

**Ousmane Diakité-** erst nach der



Pause für Salifou Diarrassouba eingewechselt erzielte das wichtige 3:0. Mit seiner Einwechslung spielte der FC SG defensiver, also mit zwei «Sechser» Diakité und Betim Fazliji.

\*\*\*

**Niederberger siegt erneut-**

Beim Burgdorf Waffelauf zeigte sich der Bündner Hans Niederberger in einer bestechenden Herbstform und liess seinen Gegner in der Kategorie M70 keine Chancen. Ein weiteres Mal hatten Fredy Wirth (Erlen) und Altmeister Kudi Steger (Weggis) das Nachsehen. Diese Reihenfolge dürfte auch in der Endabrechnung der verkürzten Saison 2021 Bestand haben, ist doch am Sonntag zum Saisonabschluss nur noch der Niederbipper Waffelauf im Programm. Tagessieger in Burgdorf wurde Marc Rodel (Ettenhausen) in 1:04:54 vor Marco de Martin

(Frauenfeld/M40-Sieger) und Erwin Haas (Langenthal/M50-Sieger). Simon Wüthrich (Ostermundigen) triumphierte bei den M20, Paul Gfeller (Sumiswald) bei den M60 und wie erwähnt Niederberger bei den M70.

\*\*\*

**Plantahofschwinget in Land-**

**quart-** Ein letztes Mal in dieser Saison, eingeteilt in vier Alterskategorien, stiegen 158 Nachwuchsschwinger in die Zwilchhosen, um im Sägemehl die Stärksten zu erküren. Dabei hatten die Bündner einen schweren Stand, entpuppten sich doch die Gästeschwinger als sehr starke Einheit. Beim Jahrgang 2012/13 dominierte Flavian Achermann (Büren NW) mit 60.00 Punkten vor Lars Kobler (Oberriet) und Nando Hochholding (Felsberg). Roger Inderbitzin (Praden), Lukas Müller (Davos Glaris) sowie Andrin Hassler (Maladers) folgen auf den nächsten Plätzen. Obwohl Dario Bohl (Schänis) den Schlussgang beim Jahrgang 2010/11 gegen Sämi Moser (Muttin) verlor, wurde er Festsieger, weil er bereits vor dem Schlussgang als Sieger feststand. Sie standen bereits im vierten Gang gegenüber, wo Bohl die Oberhand behielt. Mit Livio Gartmann (Zizers), Fadri Clopath (Bonaduz) sowie Roy Philipp (Untervaz) konnten sich weitere Bündner auszeichnen. Beim Jahrgang 2008/09 musste sich Nando Joos (Tenna) erst im Schlussgang gegen Sandro Eugster (Oberriet) geschlagen geben. Als bestklassierter Bündner kam Joos hinter Mauro Hösli (Näfels) auf den dritten Rang. Beim Jahrgang 2006/07 hatte Niklas Lötcher (Untervaz) gegen einen Innerschweizer Gast das Nachsehen. Stefan Hurschler (Engelberg) triumphierte, Lötcher und Urs Näpflin (Wolfenschiessen) sind gemeinsam auf dem Ehrenplatz und Josias Müller (Zillis) überstand als Vierter den Wettkampf ohne Niederlage. Aron Walser (Chur), Luka Sokolov (Flerden) und Laurin Hassler (Maladers) folgen auf den weiteren Plätzen.

\*\*\*

**Hopp EHC Chur-** Dass in Graubünden neben dem HC Davos auch der EHC Arosa und der EHC Chur Eishockeyspielen kann, scheint auf gewissen Sportredaktionen kein Thema zu sein. Nach dem Derby in Arosa, das der EHC Chur überraschend mit 1:3 für sich entscheiden konnte, geniessen die Hauptstädter morgen Samstagabend um 18.30 Uhr gegen Düringen Heimrecht. Dann machen die Churer ihre Aufwartung beim starken EHC Bülach (Mittwoch, 10.11) und am nächsten Samstag (13.11. um 18.30 Uhr) gastiert der HC Martigny im Thomas Domenig Stadion. Mit dem EHC Lyss kommt Samstag, 20. November ein Gegner nach Chur, mit dem das Bündner Team für die Klatsche vom Saisonauftakt revanchieren wollen. Sonntag, 28. November, mit Spielbeginn um 17.15 Uhr werden die Novemberspiele mit

dem EHC Thun als Gegner abgeschlossen. Ein Besuch im Churer Thomas Domenig Stadion lohnt sich jederzeit, auch wenn einmal das Resultat nicht den guten Leistungen entspricht.

\*\*\*

**Schlosser/Fries Seitenwagen-**

**weltmeister-** Endlich hat es das Schweizer Seitenwagenpaar Markus Schlosser/Kurt Fries geschafft und sind Weltmeister bei den Seitenwagenfahrer geworden. Es war eine lange Durststrecke die die beiden Enthusiasten über sich ergehen lassen mussten. Schlosser als mehrfache IDM-Meister (Internationale Deutsche Meisterschaft) – damals mit Hofer, scheiterte das neue erfolgreiche Paar jeweils an den Finanzen, ansonsten sie den WM-Tite bereits in früheren Jahren eingefahren hätten. Die Dreirad-Raketen sind sehr kostspielig technisch kompliziert und nicht ab der Stange zu kaufen. Und trotzdem lieben sie ihren Sport. Der Tösstaler Jakob Rutz sucht für die nächste Saison einen mutigen Beifahrer um nach einem kurzen Unterbruch wieder auf die Rennstrecken zu kommen. Neben Dominique Aegerter als WM-Supersporttitelträger hat nun die Schweiz einen weiteren Motorsport-Weltmeister, in einem Land wo das Rundstreckenverbot immer noch gilt und die Fahrer für Trainings bis nach Spanien, Portugal oder in die Tschechei ausweichen müssen. Selbst die Schweizer Meisterschaften finden im Ausland statt, wo sie für 80 Rennkilometer Anfahrtswege bis zu 800 Kilometer in Kauf nehmen.

\*\*\*

**Gerard Bucher neuer Präsident von sportpress.ch-** An der wegen Corona auf 2021 verschobenen Delegiertenversammlung von sportpress.ch vom 2. November in Lenzburg wurde Gerard Bucher (Sektion Waadt) zum neuen Präsidenten gewählt.



Bild: Alexander Wagner/FOTO Wagner

**Der neue Präsident Gerard Bucher und die abtretende Präsidentin Janine Geigele**

Bucher ersetzt an der Spitze des Verbands der Schweizer Sportjournalistinnen und -journalisten die nach sieben Jahren zurückgetretene Janine Geigele. Der Westschweizer Vertreter im Verbandsvorstand von sportpress.ch, als freischaffender Journalist tätig, war seit 2014 Vizepräsident. «Ich bin sehr glücklich darüber, dass wir mit Gérard Bucher einen versierten, mehrsprachigen und gut vernetzten Journalisten als Nachfolger präsentieren können», sagte die scheidende Präsidentin Janine Geigele. Neben Bucher als Präsident werden neu Vedran Galijas (Zürich), Alexander Schauer (Aargau) und Sandro Mühlebach (Bern) zusammen mit den Bisherigen Patricia Loher (Ostschweiz) und Marzio Mellini

(Tessin) den Vorstand bilden. Die neu gewählten Personen ersetzen die nach sieben Jahren nicht mehr kandidierenden Peter Birrer (Sportpolitik; Zentralschweiz) und Stefan Baumgartner (Kommunikation/Website; Zürich). Gar 17 Jahre im Vorstand, erst als Beisitzer und seit 2010 als Nachfolger von Walter Salzgeber (Wallis) als Finanzchef, war Pius Rüeeggler im Amt. Der Solothurner verlässt den Vorstand aus Gründen der Amtszeitbeschränkung. «Wir konnten in den sieben Jahren einiges auf- und ausbauen», bilanzierte die scheidende Präsidentin Janine Geigele. «Der Vorstand hatte klare Zielsetzungen und Visionen, die zu einem grossen Teil umgesetzt werden konnten. Der traditionelle Grundkurs für angehende Sportjournalistinnen und -journalisten existiert mittlerweile in drei Sprachen (Deutsch, Französisch, Italienisch), dazu wurden der Themenmorgen und die Weiterbildungstage eingeführt, die auf teils sehr beachtliche Medienresonanz gestossen sind. Zudem präsentiert sich die Finanzlage nicht zuletzt dank neuer Sponsoren und trotz Coronakrise solide.»

\*\*\*

**Goalie Babic hält den Punkt fest-** Mit Glück sowie einem überragenden Torhüter Ne-

manja Babic rettet der FC Rorschach-Goldach in der 2. Liga interregional auswärts gegen das punktgleiche Chur beim 0:0 einen wichtigen Punkt. Nach einem kürzlichen Trainerwechsel und vier Heimniederlagen in fünf Spielen überliessen die Churer die Spielgestaltung den Gästen. Die Bündner warteten hinter der Mittellinie auf allfällige Fehlzuspiele der St.Galler. Rorschach-Goldach verstand es nicht, die abwartenden Bündner nach vorne zu locken. Die Abspielfehler oder Ballverluste der St.Galler nutzten die Einheimischen zu schnellen Gegenstössen.

\*\*\*

**Stilz wechselt in die 2. Bundes-**

**liga-** Der Ostschweizer Roger Stilz wird ab Anfang Dezember Geschäftsführer der SSV Jahn Regensburg. Das verkündete der Klub gestern Mittag. Die Regensburger ersetzen unter anderem mit Stilz den bisherigen Geschäftsführer Christian Keller, der achteinhalb Jahre im Amt war und nun aus freien Stücken aufhört. Unter anderem deshalb, weil die Nachfolge Kellers, der bisher sowohl den sportlichen Bereich als auch den kaufmännischen verantwortete, mit zwei Personen geregelt wird. Stilz wird dabei für die sportlichen Belange zuständig sein.

\*\*\*

## Handbiker Tobias Fankhauser hört auf



Bild: Gabriel Monnet

Tokyo 2020

**Nottwil, 28. Oktober 2021 – Nach den paralympischen Spielen in Tokio zieht sich Tobias Fankhauser aus dem Spitzensport zurück. Seine über 10-jährige Karriere im Para-cycling ist reich an internationalen Erfolgen.**

Der Baselbieter Tobias Fankhauser gehörte in den letzten Jahren zu den erfolgreichsten Schweizer Handbikern. Von den paralympischen Spielen 2012 in London und 2016 in Rio kehrte er mit Silber beziehungsweise Bronze nach Hause. Gerne hätte er an diese Triumphe in Tokio angeknüpft, was ihm nicht ganz glückte. Dennoch reichte es im Strassenrennen und in der Staffel für Diplomplätze. Eine beachtliche Leistung, wenn man bedenkt, dass der Athlet noch kurz vor den Spielen mit einer Infektion im Krankenhaus lag. Doch nun ist Schluss: Tobias Fankhauser zieht sich aus dem Leistungssport zurück und will sich auf sein Studium sowie seine berufliche Zukunft konzentrieren. Der 31-Jährige nahm im September ein Masterstudium in Business Administration auf. «Ich habe im Sport unglaublich viel erlebt und in diesen Jahren mit dem Handbiketeam viele schöne Momente teilen können», erklärt der zurücktretende Athlet.

**Fahrradliebe**

Schon als Kind war Tobias Fankhauser gerne mit dem Velo unterwegs, zum Vergnügen und ohne sportliche Ambitionen. Mit dem Fahrrad verunglückte er als 13-Jähriger und wurde dadurch zum Tetraplegiker. In der Reha entdeckte der Teenager den Handbikesport für sich. Schon zwei Monate nachdem er das erste Mal in einem Handbike sass, nahm Tobias Fankhauser an einem Juniorenrennen teil. Bis internationale Wettkämpfe folgten, sollte es allerdings noch ein paar Jahre dauern. 2010 startete er erstmals an einer Weltmeisterschaft, zwei Jahre darauf holte er an den Paralympics in London Silber im Strassenrennen. Tobias Fankhauser war damit endgültig an der Weltspitze angekommen und überzeugte daraufhin regelmässig mit Podestplätzen. Über all die Jahre zog er die Strassenrennen dem Zeitfahren vor. Aus dem direkten Kräftemessen mit seinen Konkurrenten schöpfte er jeweils viel Motivation, um bis ans Limit zu gehen.

Handbike ist und bleibt Tobias Fankhausers Leidenschaft. «Ich werde sicherlich weiterhin regelmässig ins Handbike sitzen, mit Kollegen Touren unternehmen und vielleicht am ein oder anderen kleinen Rennen starten; aber immer nur zum Spass».

# Gesundheit



## Zwei neue Chefärzte für die Rehaklinik Seewis (GR)

**Die Rehaklinik Seewis erweitert mit Prof. Dr. Dr. med. Martin Keck und Dr. med. Elefteri Buset ihr medizinisches Team. Die Rehaklinik Seewis ist auf die Rehabilitation von kardiovaskulären, internistisch-onkologischen und psychosomatischen Erkrankungen spezialisiert und gehört zur VAMED Schweiz Gruppe.**

Neuer Chefarzt Kardiologie und Innere Medizin in der Rehaklinik Seewis ist Dr. med. Elefteri Buset (44). Berufliche Erfahrung sammelte der Facharzt für Kardiologie und Innere Medizin in leitender Funktion in der Klinik für Kardiologie im Kantonsspital Aarau. Weitere Stationen seiner beruflichen Laufbahn waren u. a. die Klinik für Kardiologie im Luzerner Kantonsspital und das Kantonsspital Schaffhausen. In dieser Zeit konnte Dr. med. Buset umfangreiche Kenntnisse und Erfahrung im gesamten diagnostischen Spektrum der nicht-invasiven Kardiologie und insbesondere in der Betreuung von Herzinsuffizienz- und Rehabilitations-Patienten erwerben. Zudem war er auch für die Betreuung von Herz-/Thorax- und Gefässchirurgischen Patienten sowohl peri- als auch postoperativ verantwortlich. In diversen Kliniken hat Dr. med. Buset eine Rauchstoppperatung als auch eine Präventionssprechstunde aufgebaut und geleitet, welche unter anderem eine Abklärung und Therapie der arteriellen Hypertonie und der Dyslipidämie beinhaltet hat. In der Inneren Medizin hat er in verschiedenen Spitälern und Praxen in Zürich gearbeitet. Sein Medizinstudium hat Dr. med. Buset an der Medizinischen Fakultät der Universität Zürich absolviert und erhielt 2012 den Dokortitel. «Dank der breiten Ausbildung und dem grossen Netzwerk mit ergänzenden Fachdisziplinen werden die Patienten in Seewis optimal und ganzheitlich betreut», betont Dr. med. E. Buset.

Seit Anfang Oktober hat Prof. Dr. Dr. med. Martin Keck (53) die Position als Chefarzt der Psychosomatik übernommen. Der Facharzt für Psychiatrie, Psychotherapie und Neurologie war zuvor als Chefarzt der psychotherapeu-

tischen Neurologie in den Kliniken Schmieder (DE) tätig, wo er auch den Schwerpunkt Long Covid aufbaute. Von 2006–2014 war Professor Keck u. a. als ärztlicher Direktor und Chefarzt in der Clenia Privatklinik Schlössli AG angestellt. Einen Schwerpunkt seiner Tätigkeit bildete dabei auch die Steuerung und Gestaltung von Veränderungsprozessen innerhalb der Clenia-Gruppe. Seit vielen Jahren engagiert sich Prof. Keck in wissenschaftlichen und fachlichen Gremien. Er arbeitet ehrenamtlich im Vorstand des Schweizerischen Experten-netzwerks Burnout (SEB) und der Schweizerischen Gesellschaft für Angst und Depression (SGAD). Das Studium der Humanmedizin hat er an der Münchner Ludwig-Maximilians Universität (LMU) absolviert, die ihn auch habilitierte.

«Die Klinik Seewis bietet durch die traditionelle Zusammenarbeit der Fachdisziplinen sowie die einmalige Lage hervorragende Möglichkeiten für die Behandlung von Stressfolgeerkrankungen wie Depression und Burnout oder Long Covid» sagt Keck.

«Wir freuen uns sehr, dass wir zwei erfahrene Fachärzte mit einer herausragenden fachlichen Qualifikation für die Rehaklinik Seewis gewinnen konnten», so Prof. Dr. med. Michele Genoni, Medizinischer Direktor der Rehaklinik Seewis.

Edelweiss Extrakt aus den Bündner Bergen.

Der Extrakt wird rücksichtsvoll verarbeitet und ist dann in unserer **Naturstein Edelweiss Ringelblumen Salbe** wieder zu finden. Dort trägt er seine Wirkung bei, um Ihre Haut umfänglich aufzubauen und zu stärken.

## NATUR+STEIN



Schweizer  
Nahrungsergänzungslinie  
[www.naturstein-shop.ch](http://www.naturstein-shop.ch)



### «Am schönsten ist für mich die tägliche Wertschätzung.»

Nico Beyeler, Fachmann Gesundheit in Ausbildung, Spitex Chur



spitexgr.ch

## Regierungsratswahlen: Die Mitte portiert Carmelia Maissen

**Nebst den amtierenden Regierungsräten Marcus Caduff und Jon Domenic Parolini schlägt die Geschäftsleitung der Mitte Graubünden ihren Delegierten eine Frau zur Wahl in die Regierung vor: Carmelia Maissen. Mit dieser Frauenkandidatur übernimmt die Mitte die Verantwortung gegenüber der Bündner Bevölkerung, dies in Anbetracht der bisher verpassten Chancen der anderen Parteien.**

Mit den amtierenden Regierungsräten Mario Cavigelli, Marcus Caduff und Jon Domenic Parolini verfügt die Mitte Graubünden über drei bewährte Persönlichkeiten in der Bündner Exekutive. Regierungsrat Mario Cavigelli scheidet aufgrund der Amtszeitbeschrän-

kung Ende 2022 aus der Regierung aus. Aufgrund der verpassten Chancen der anderen Parteien hat die Geschäftsleitung der Mitte Graubünden entschieden, ihrer Delegiertenversammlung, nebst den bewährten amtierenden Regierungsräten Marcus Caduff und Jon Domenic Parolini, eine Frau als Regierungsratskandidatin vorzuschlagen.

### Die Mitte setzt deutliches Zeichen für fällige Frauenvertretung in der Regierung

«Eine Regierungsratswahl ohne eine Frauenkandidatur ist für uns undenkbar», so Kevin Brunold, Co-Präsident der Mitte Graubünden. Er freut sich, dass mit Carmelia Maissen (Dr. phil. Dipl. Arch. ETH) eine äusserst kompetente und erfahrene Frau für die Re-

gierungsratswahlen vom 15. Mai 2022 zur Verfügung steht. Unter ihrer Führung ist es gelungen, die schwierige Finanzsituation der Gemeinde Ilanz/Glion nach der Gemeindefusion zu konsolidieren und die Totalrevidierung der Ortsplanung nach sieben Jahren Vorarbeit durchzusetzen. Mit Maissen (Jg. 1977), Gemeindepräsidentin von Ilanz/Glion (seit 2018) und Grossrätin (seit 2018) setzt die Mitte Graubünden ein deutliches Zeichen für die fällige Frauenvertretung in der Regierung.

### Bewährte Kräfte für bevorstehende Herausforderungen

Graubünden steht vor den grössten Herausforderungen seit Jahrzehnten. Die amtierenden Regierungsräte Marcus Caduff (Jg.

1973, Dipl. Ing. Agr. ETH/MAS MTEC ETH) und Jon Domenic Parolini (Jg. 1959, Dr. sc. techn. ETH/Dipl. Forsting. ETH) haben während der laufenden Legislatur ihre Führungskompetenz unter Beweis gestellt und in dieser herausfordernden Zeit mutige Entscheide zum Wohle Graubündens getroffen. Sie sind motiviert, weiterhin ihr Wissen, ihr Netzwerk und ihre Erfahrung für die Entwicklung des Kantons einzusetzen und engagiert die Zukunft Graubündens mitzugestalten.

### Nominationsversammlung in der ersten Dezemberhälfte 2021

Nachdem die Regional-, Kreis- und Ortsparteien aufgefordert waren, der Parteileitung Frauenkandidaturen zu melden, hat sich die Geschäftsleitung der Mitte Graubünden entschieden, den Delegierten die Kandidatur von Carmelia Maissen vorzuschlagen. Die Nominationsversammlung findet in der ersten Dezemberhälfte 2021 statt.

bünden entschieden, den Delegierten die Kandidatur von Carmelia Maissen vorzuschlagen. Die Nominationsversammlung findet in der ersten Dezemberhälfte 2021 statt.





# Jetzt scho ans Wianachtsessa denka!

## Chawi's Malanser Stube

Asiatische und gutbürgerliche Küche

- Mo-Fr 11.00-14.00 Uhr, Di-Sa 17.00-22.00 Uhr, So ab 11.00 Uhr
- Geeignet für kleinere Gruppen bis 16 Personen
- Take-Away während den Öffnungszeiten
- Sonntags, durchgehend warme Mahlzeiten
- Montagabend geschlossen
- Parkplätze vis-à-vis

Karlihofstrasse 2, 7208 Malans, Tel. 081 322 40 61  
info@chawis-malanserstube.ch, www.chawis-malanserstube.ch

## SPEISERESTAURANT RÄTUSHOF CHUR

- Saal für 40 Personen
  - Wir empfehlen uns für Weihnachtsessen im Saal und à la carte
  - Voranmeldung erwünscht
- Bahnhofstrasse 14, 7002 Chur  
081 252 39 55  
info@raetushof.ch / www.raetushof.ch

**LA VITA**  
Ristorante - Pizzeria - Vinoteca

Öffnungszeiten:  
Ristorante - Pizzeria:  
täglich: 11.00-14.00 / 17.00-24.00 Uhr  
warme Küche: 11.30-14.00 / 18.00-22.00 Uhr  
Pizzas: 11.30-14.00 / 18.00-23.00 Uhr  
Vinoteca:  
täglich: 17.00-24.00 Uhr

La Vita GmbH  
Steinbruchstrasse 2  
CH-7000 Chur  
Tel. +41 (0) 81 252 99 44  
info@lavitachur.ch  
www.lavitachur.ch

bis 100 Personen  
für Ihre Familien- und  
Firmenanlässe



## Hat dein Team ein feines Essen verdient?

Reserviere jetzt  
oder sag es deiner Chef\*in

081 655 11 05, Dorfstrasse 12, 7416 Almens  
offen Mittwoch bis Sonntag  
www.landhus-almens.ch

## DONNERSTAG-DINNER IM PINOT: DIE KUNST DES GUTEN ESSENS



Spitzenkoch Roland Schmid in der Küche des PINOT

WEIHNACHTS-  
ESSEN  
RESERVIEREN

RESTAURANT  
PINOT

RESTAURANT PINOT IN DER KLINIK GUT FLÄSCH | STEIGSTRASSE 12  
7306 FLÄSCH | TEL +41 81 595 55 57 | WWW.RESTAURANT-PINOT.CH  
TÄGLICH 9-18 UHR | DONNERSTAG AB 18 UHR GOURMETABEND  
11-14 UHR AUCH TAKE-AWAY

RESTAURANT  
SCHÖSSLI

Weihnachts-  
FEIER

Weihnachts-  
FEIER

Unser Restaurant mit  
atemberaubender  
Atmosphäre lädt zu  
festlichen Weihnachtsfeiern  
mit kulinarischen  
Höhenflügen ein.

Wir freuen uns auf Euch!

Ihre Gastgeber  
Marco Goerg und Paula Vetter  
mit dem Schössli-Team

081 307 54 00  
info@scesaplana.ch  
www.scesaplana.ch



## Weihnachtsessen im Vereina Stübli Klosters

Wir bieten Ihnen den perfekten Rahmen für Ihre  
Weihnachtsfeier in Klosters.  
Lassen Sie gemeinsam mit Ihren Kollegen in festlichem  
Ambiente das Jahr Revue passieren.  
Unser erfahrenes Team zaubert Ihnen weihnachtliche  
Menus oder traditionelles Fondue.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung  
info@vereinaklosters.ch  
+41 81 410 27 27



## Weihnachts- und Silvesteressen auf dem kleinsten Berg von Chur im Restaurant Rheinfels

Lassen Sie sich mit Ihren Kollegen von  
unserem Team verzaubern und geniessen  
Sie im festlichen Ambiente einen schönen  
Weihnachtsabend.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung  
info@rheinfels-chur.ch  
www.rheinfels-chur.ch  
+41 81 284 72 50

**8**  
Restaurant  
drei Bünde  
Rabengasse 2  
7000 Chur  
081 252 27 76

## Wir empfehlen uns für Weihnachtsessen

Voranmeldung erwünscht

Telefonisch oder per E-Mail:  
info@dreibuende.ch  
www.dreibuende.ch

## TAXI & KLEINBUS

TAXI-PINO

CHUR

24h-Service

079-291 71 71

www.taxipino.ch eMail: taxipino@taxipino.ch



Herausgeber:  
Künzle Annoncen, Chur

Verlagsleitung:  
Alex Künzle

Inseratenannahme + Redaktion:  
Bündner Nachrichten  
Ringstrasse 90/92  
7004 Chur

Telefon 081 253 57 77/071 223 21 27  
Telefax 081 253 57 81/071 223 21 28  
E-Mail info@buendner-nachrichten.ch  
a.kue@bluewin.ch

Internet www.buendner-nachrichten.ch  
Erscheint 14-tägig (gerade Wochen): Freitag

## Impressum

Redaktion:  
Alex Künzle, Bruno Eicher, Hans-Jürg Toggwiler

Anzeigenverkauf:  
Charly Bosshard, info@buendner-nachrichten.ch, Helga  
Derungs

Erscheinungsgebiet:  
Andeer, Andeer Fächer, Bonaduz, Cazis, Chur, Chur Fächer,  
Churwalden, Churwalden (Fächer), Domat/Ems, Feld-  
is/Veulden, Felsberg, Fläsch, Grüşch, Haldenstein, Hinterr-  
hein, Igis, Jenins, Klosters, Klosters Dorf, Küblis, Landquart,  
Maienfeld, Maladers, Malix, Mastrils, Medels im Rheinwald,  
Nufenen, Parpan, Parpan Fächer, Peist, Pignia, Rhäzüns,  
Rothenbrunnen, Saas im Prättigau, Saas im Prättigau Fä-  
cher, Schiers, Seewis-Dorf, Sufers, Splügen, Splügen Fächer,  
Tamins, Thusis, Trimmis, Untervaz, Zizers, Zillis, Zillis Fächer

Redaktions- und Inserateschluss:  
Mittwoch, 16.00 Uhr

Tarife:  
Millimeterpreis: lokal Fr. 1.30, ausserlokal Fr. 1.50, Stellen  
lokal Fr. 1.50, ausserlokal Fr. 1.71, Reklamen (1sp/54 mm)  
Fr. 6.20, Erotik Fr. 1.75.

Satz: Zehnder Print AG, 9500 Wil

Druck: CH Media Print AG, 9015 St. Gallen Winkeln

Auflage: 20'120

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos lehnt  
die Redaktion jede Verantwortung und Haftung ab. Die  
Meinung der Kolumnisten muss sich nicht unbedingt mit  
derjenigen der Redaktion decken.

# Grüsch stellt sich vor



## Gemeinde Grüsch

Die Gemeinde Grüsch besteht heute aus den Ortschaften Fanas, Grüsch und Valzeina. Seit 2011 sind sie unter dem Namen Gemeinde Grüsch vereint. Die Gemeinde Grüsch hat eine Fläche von 4328ha und zählte am 31.12.2019, 2118 Einwohner. Die Gemeinde befindet sich im stetigen Wachstum und liegt am Eingang des Prättigaus und somit Nahe der Zentren Landquart, Chur und Sargans.



Bild: z.V.g.

Touristisch verfügt die Gemeinde Grüsch über ein schönes, gepflegtes Bike- und Wanderwegnetz und bietet auf Grüsch-Danusa ein Familienskigebiet an. Mit der gemeindeeigenen Seilbahn «Eggli» in Fanas kann der Fanserberg erkundet werden, welcher auch sehr bekannt und beliebt bei Gleitschirmfliegern ist. Die Gemeinde Grüsch verfügt über eine starke Industrie und Gewerbe und beherbergt mit der TRUMPF Schweiz AG den grössten Arbeitgeber im Tal. Weiter hat die Gemeinde

Grüsch ein intaktes Vereinsleben, bei welchem für Jedermann, Jung und Alt, etwas angeboten wird. Mit dem Kulturhaus Rosengarten kommen auch Kulturliebhaber auf Ihre Kosten. Die Gemeinde ist besorgt, den Standort Grüsch weiter attraktiv zu halten.



Bild: z.V.g.

# HEINZ HOLZ

Schreinerei  
Holzbau  
7213 Valzeina

Tel. 079 354 44 39

info@heinz-holz.ch

**BD** Bärtsch  
+ Dobal  
immer wenn's um Ihr Büro geht

Marcel Tarnutzer  
Verkauf

081 258 30 60  
marcel.tarnutzer@bd-chur.ch

Bärtsch + Dobal AG  
Commercialstrasse 23, 7000 Chur

www.bd-chur.ch

Inserieren Sie dort, wo es beachtet wird

## Bündner Nachrichten

# JANETT

ELEKTRO + TELEMATIK + AUTOMATION

Bahnhofstrasse 14 · 7214 Grüsch  
T. 081 325 22 22 · www.elektro-janett.ch

**ELITE**  
electro-partner.ch

## Verkehrsteilnehmende mit ungeeigneter Bereifung unterwegs



Bild: z.V.g.

Die total gesperrte Autostrasse N13 bei Nufenen

**Graubünden: Am Montagnachmittag haben Schneefälle die Verkehrsteilnehmenden auf Bündner Strassen gefordert. Es kam zu diversen Kollisionen, glücklicherweise ohne nennenswerte Personenschäden. Die Autostrasse N13 war vorübergehend gesperrt.**

Am Montagnachmittag setzten in weiten Teilen des Kantons Graubünden Schneefälle ein. Infolge der winterlichen Strassenverhältnisse oberhalb von gut 1000m ü.M. entstanden Verkehrsbehinderungen. Alle Bündner Pass-

strassen waren schneebedeckt. Der Kantonspolizei Graubünden wurden über zwanzig Kollisionen gemeldet. Insbesondere auf der Autostrasse N13 im Schams und im Rheinwald kam es vor 15 Uhr zu Verkehrsbehinderungen von mit Sommerreifen ausgerüsteten und stecken gebliebenen Fahrzeugen. Um die Schneeräumung der Autostrasse zu ermöglichen, wurde der Abschnitt zwischen Thusis und San Bernardino nach 16 Uhr für rund zwei Stunden gesperrt. Anschliessend normalisierte sich die Verkehrslage im ganzen Kanton.

## Kreatives Farbenspiel in der Gemüseabteilung

**Domat/Ems. Ein Vierteljahrhundert beim gleichen Arbeitgeber: Silvia Stauer feiert in diesen Tagen ein nicht alltägliches Jubiläum.**

Vor 25 Jahren, am 1. November 1996, begann Silvia Stauer ihre Laufbahn bei Coop in der Metzgerei in Landquart. Nach knapp einem Jahr wechselte sie nach Felsberg, was näher an ihrem Wohnort Rothbrunnen lag. Dort wurde sie zuerst stellvertretende Geschäftsführerin und übernahm 2001 die Geschäftsführung des Ladens. 2003 wechselte sie als Geschäftsführerin in den Coop Bonaduz und blieb neun Jahre in dieser Position. «Es gefiel mir, Verantwortung zu übernehmen. Doch mit der Geburt meiner Tochter 2012 entschied ich mich, so viel Zeit wie möglich mit ihr zu verbringen», erzählt die 47-jährige Bündnerin. Seit Januar 2013 arbeitet sie in einem Teilzeitpensum im Coop in Domat/Ems. An ihrer Arbeit in der Früchte- und Gemüseabteilung gefällt ihr die grosse Vielseitigkeit. «Bei den vielen Farben kann ich sehr kreativ sein beim Präsentieren der Ware. Ausserdem gefällt mir die Saisonalität der Produkte», sagt sie.

Firma Strauss kauft zu fairen Preisen Porzellan Tafelsilber Zinn Näh-u. Schreibmasch., Schmuck, Münzen, Uhren, Kristall, Pelze, Teppiche, Antiquitäten, Bilder, Kleinkunst ☎ 076 704 39 61

## Die Kantonspolizei übernimmt gemeindepolizeiliche Aufgaben in Domat/Ems



Bild: z.V.g.

**V.l.n.r.: Lucas Collenberg (Gemeindeschreiber), Erich Kohler (Gemeindepräsident), Walter Schlegel (Kommandant Kantonspolizei), Peter Peyrer (Regierungsrat), Daniel Meyer (Departementsvorsteher Umwelt und Sicherheit)**

**Die Gemeinde Domat/Ems übergibt ihre gemeindepolizeilichen Aufgaben neu der Kantonspolizei Graubünden. Damit übernimmt die Kantonspolizei in Domat/Ems Aufgaben in den Bereichen öffentliche Sicherheit, Verkehr und Verwaltung.**

Mit der Übertragung der gemeindepolizeilichen Aufgaben macht die Gemeinde Domat/Ems einen zukunftsorientierten Schritt. Für den Kanton Graubünden ist dieser Vertragsabschluss ein wichtiges Signal für die gute Zusammenarbeit der Kantonspolizei mit der Gemeinde und die flächendeckende Präsenz der Kantonspolizei im Kanton.

### Aufgabenteilung und Verankerung in den Regionen

Die Gemeinden sind für die Sicherheitspolizei auf ihrem Territorium verantwortlich. Darüber hinaus erfüllen sie verwaltungspolizeiliche Grundaufgaben, die ihnen die

Spezialgesetzgebung zuweist. Dazu zählen beispielsweise das Abfallwesen oder der Nichtraucherschutz. Diese Aufgaben können vertraglich der Kantonspolizei Graubünden übertragen werden. Gemäss Polizeigesetz erfüllt die Kantonspolizei Graubünden insbesondere die gerichtlichen und verkehrspolizeilichen Aufgaben (zum Beispiel Ahndung von Straftaten), mit Ausnahme der Verkehrsregelung auf Gemeindestrassen, sowie den Grossteil der Amts- und Vollzugshilfe. Ausschliesslich der Kantonspolizei vorbehalten sind der Staatsschutz sowie die Anwendung von polizeilichen Zwangsmassnahmen. Die Bevölkerung nimmt die Kantonspolizei Graubünden mit ihrer Patrouillentätigkeit und der Verankerung im gesamten Kanton überregional wahr. Sie sorgt für Sicherheit und Bürgernähe. Daher erhält der Kanton Graubünden mit diesem Vertragsabschluss auch das Vertrauen als verlässlicher Partner.

Meldungen bitte an  
Fax 071 223 21 28 oder  
a.kue@bluwin.ch

## Delegiertenversammlung der SVP Graubünden in Trun

**Die Delegierten der SVP Graubünden wählten Grossrat Thomas Gort zum Interimspräsidenten und beschlossen die NEIN-Parole zur «Pflegeinitiative» und ebenfalls ein NEIN zum «Covid-19 Gesetz».**

Knapp 30 Delegierte folgten der Einladung zur SVP-Delegiertenversammlung in Trun. Delegierten, die aufgrund der Covid19 Zertifikationspflicht nicht persönlich anwesend sein konnten, wurde eine Teilnahme mittels Internet-Livestream ermöglicht. Der Präsident der SVP-Graubünden, Roman Hug, Regierungsratskandidat und Grossrat, und Serafin Caminada, Präsident der SVP Surselva, begrüßten in den Räumlichkeiten der «Surselva Landtechnik, Trun», alle Teilnehmenden herzlich.

Am 13. Oktober 2021 nominierten die Delegierten der SVP Graubünden Roman Hug zum Regierungsratskandidaten; um ihn von seiner präsidentialen Funktion während des Wahlkampfes zu entlasten, wählten die Delegierten auf Vorschlag der Parteileitung mit grossem Applaus Grossrat Thomas Gort zum interimistischen Präsidenten. Thomas Gort, Gemeindepräsident und Garagist in Küblis, ist langjähriges und engagiertes SVP-Fraktionsmitglied; er erklärte sich bereit, für die Dauer des Wahlkampfes die Funktion des Übergangspräsidenten der SVP Graubünden zu übernehmen, damit Roman Hug sich voll auf den Regierungswahlkampf konzentrieren kann. Thomas Gort übernahm dann auch gleich den Vorsitz der Delegiertenversammlung.

Um den Delegierten die Entscheidung bezüglich der zur Abstimmung gelangenden «Pflegeinitiative» zu erleichtern, wurden von der Parteileitung als Pro Referentin Grossrätin Renate Rutishauser,



Thomas Gort mit Magdalena Martullo Blocher

Präsidentin Pflegeberufsverband SBK GR und für das Contra Referat Heinz Brand, alt Nationalrat, Klosters, eingeladen. Nach anschließender ausführlicher Diskussion beschlossen die Delegierten mit 24 Nein bei 3 Enthaltungen die NEIN-Parole.

Magdalena Martullo Blocher, Nationalrätin, Lenzerheide, orientierte in der Folge über das ebenfalls zu Abstimmung gelangende «Covid19 Gesetz». Sie wies insbesondere darauf hin, dass der Bundesrat, ohne eine ersichtliche Strategie, für die Bevölkerung laufend tiefgreifende Massnahmen beschliesst und immer mehr Macht an sich reißt. Nach einigen wenigen Wortmeldungen seitens der Delegierten wurde einstimmig, ohne Gegenstimme oder Enthaltungen, die NEIN-Parole beschlossen.

Unter Varia informierte Roman Hug noch über den Rücktritt von Valérie Favre Accola aus der Parteileitung. Um in Hinblick auf die Kandidatur fürs VR-Präsidium von Davos Klosters Tourismus und um bei einer Wahl zusätzliche Ressourcen für das Amt zu schaffen, verlässt Valérie Favre Accola nach

fast vierzehnjähriger Amtszeit die Parteileitung der SVP Graubünden. Er bedankte sich im Namen der SVP Graubünden bei ihr herzlich für ihren engagierten und wertvollen Einsatz. Sie hat wesentlich dazu beigetragen, dass die SVP Graubünden heute da steht, wo sie ist. Valérie Favre Accola freut sich als Fraktionsvizepräsidentin der SVP Graubünden und als Grossrätin weiterhin aktiv für ein erfolgreiches Davos und ein starkes Graubünden zu politisieren.

Zum Schluss der Delegiertenversammlung rief der Wahlkampfleiter für die kommenden Grossratswahlen, Andrea Florin, alle Mitglieder und Sympathisanten der SVP auf, sich eine Grossratskandidatur zu überlegen und sich bei Interesse bei ihm zu melden. Ganz besonders freuen würde sich die SVP Graubünden, wenn sich möglichst viele Frauen und jüngere Personen zu einer Kandidatur entschliessen könnten. Mit dem neuen Wahlsystem sind die Chancen zudem gross, auch tatsächlich ein Grossratsmandat zu erobern und so aktiv bei der Gestaltung der Gesellschaft mitwirken zu können.

## Suppen sind perfekt für's Immunsystem

Gemüsesuppen im Herbst

**Jetzt, da die Tage kürzer werden, ist es wieder an der Zeit für deftige Suppen, wie etwa eine Kürbis- oder auch eine Marronisuppe.**

Es ist Zeit für herbstliche Köstlichkeiten wie Kürbis und Marroni! Sie bereichern zurzeit den Speiseplan mit ihren kräftigen Aromen und ihrer Vielseitigkeit.

### Der Herbstklassiker

Seit der Kürbis den Weg in unsere Kochtöpfe gefunden hat, ist die pürierte Kürbissuppe ein heiss geliebter Klassiker der Herbstküche. Ihre Zubereitung ist denkbar einfach: Der Kürbis wird in Stücke geschnitten und mit Butter und fein gehackten Zwiebeln angedämpft, so entfalten sich die Aromastoffe optimal. Sobald die Kürbisstücke weich sind, werden sie samt der Bouillon in einem hohen Gefäss (Messbecher oder Krug) mit dem Stabmixer püriert. Bei so viel Einfachheit bleibt genug Fantasie für die Zutaten: Ingwer oder Curry ergänzen die Suppe mit angenehmer Schärfe, Rahm oder Kokosmilch machen sie sämig weich. Aber es



Bild: Adobe Stock

*Eine leckere Kürbissuppe gehört im Herbst einfach dazu.*

darf auch mit Zimt, Thymian, Koriander und anderen Kräutlein und Gewürzen experimentiert werden. Knusprige Croutons oder geröstete Kürbiskerne, vor dem Servieren über die Suppe gestreut, sorgen für einen Hingucker.

### Heissi Marronisuppe

Jetzt ist Saison für die vielseitigen Marroni warum nicht einmal als

heisses Süppchen? Für eine feine Kastaniensuppe werden die Marroni am besten geschält und tiefgekühlt verwendet. Nach einer knappen halben Stunde Kochzeit sind die Kastanien weich genug, dass sie püriert werden können. Ihre süssliche Note harmoniert wunderbar mit Wurzelgemüsen und Wintergewürzen.

pd

## Lesermeinung

### NAC bei Corona-Erkrankung

Die Corona Fallzahlen steigen und die Intensivpflegeplätze könnten bald nicht mehr ausreichen. Unzählige praktische Studien aus verschiedenen Ländern bewiesen, dass die Behandlung mit NAC (N-Acetylcystein) die mit COVID erkrankten Patienten sehr schnell heilte. NAC wirkt stark schleimlösend und auswurfördernd und unterstützt die Atemwege, weswegen es auch bei gripalen Infekten, Bronchitis oder Lungenentzündung verordnet wird. NAC erhöht das Niveau von Glutathion im Organismus, eines der stärksten Antioxidantien in unserem Körper, was angeblich auch die Coronaviren zerstören kann. Kinder haben ein sehr ho-

hes Niveau an Glutathion, daher hat die Krankheit so gut wie fast keine Auswirkung auf die Kinder. Das Niveau von Glutathion sinkt ab einem Alter von 65 Jahren beträchtlich. Daher erkrankt besonders die ältere Bevölkerung an COVID-19. Die Nährstoffe von NAC sind vor allem in Bohnen, Linsen, Spinat und Bananen enthalten, was das Niveau an Glutathion im Körper steigert, und vor Viren schützen kann.

Könnte es sein, dass bei einem frühzeitigen Einsatz von NAC schwere Verläufe und eine Überlastung der Intensivstationen verhindern würde?

Bernhard Dura,  
Chur

## Lesermeinung

### Die Schweizer sind ein Volk, das früh aufsteht, aber spät erwacht!

Als Auslandschweizer auf Zeit, Spanien, anlässlich einem Kurzaufenthalt in der Schweiz, Ende August, war ich enorm schockiert über die Obrigkeitgläubigkeit der Bevölkerung. Dummheiten, Widersprüche und sonstige Fehlgänge des Bundesrates, Parlament, z.B. auch der Kantone wird kniefällig erduldet. Die Covid-Zwänge in der Eidgenossenschaft ist sprichwörtlich aus allen Fugen geraten.

Äusserst befremdend, beim Eintritt in ein Stadt-Berner-Hotel, notabene als Schweizerbürger, nicht geimpft, lediglich im Besitz von PCR Test (negativ) wurde ich durch «grobklotziges deutsches Dienstpersonal» informiert über straffe Covid-Vorschriften in der Schweiz.

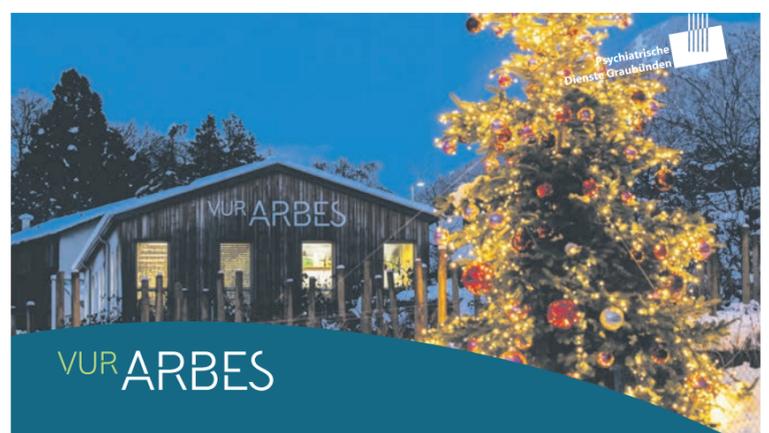
Die unfreundliche «Herberge» habe ich umgehend gewechselt. Als Schweizer, kann ich nicht mehr wortlos hinnehmen, was seit nunmehr zwei Jahren dem Souverän und Bürger alles gepredigt wird: «Ausgewogenheit und gesellschaftlicher Zusammenhalt». Praktiziert wird genau das Gegenteil. Ich war stets der Ansicht; den Dialog sei zu fördern zwischen Menschen, die Angst haben vor dem Virus, und Menschen, die Angst haben ihre Grundrechte zu

verlieren (BV Art. 8. «Niemand darf diskriminiert werden» und BV Art. 10, Abs. 2: «Jeder Mensch hat das Recht auf körperliche und geistige Unversehrtheit»).

Das Ergebnis vieler Monate Corona-Plagerei spaltet die Gesellschaft (...) das ihresgleichen sucht! Vor allem zwei Punkte im revidierten Gesetz, das zur Abstimmung ansteht ist inakzeptabel: «Der Bundesrat will erstens allein, ohne Mitsprache des Souverän, über Lockerungen und Verschärfungen der Massnahmen entscheiden». Zweitens würden die Ungeimpften durch das Gesetz enorm diskriminiert. Hinzu kommt eine «totale Überwachung» mittels Contact-Tracing. Wichtig; bei einem NEIN; müssen keine Covid-Zertifikate mehr ausgestellt werden. Diejenigen die ein Zertifikat brauchen für Auslandsreisen können sich eines besorgen.

Das am 13. Juni d.J(s) angenommene Covid-19-Gesetz, hat eine Geltungsdauer bis 2031! Daher ist das gefährliche Covid-19-Gesetz am 28. November unbedingt abzulehnen, sonst drangsaliert Bundesbern zusätzliche 10 Jahre die Bevölkerung!

Viktor Nell  
E-43895 Ampolla (Tarragona)



VUR ARBES

## Weihnachtsausstellung

5. November bis 24. Dezember 2021

ARBES-Lädali vu da PDGR  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Loëstrasse 220, 7000 Chur

arbes.ch

Von Hand, von Herzen, für Sie.

## Rhienergie erhält zwei Solarpreis-Diplome

**Die Rhienergie AG wird für die Photovoltaik-Anlagen im Steinbruch Calinis und am Neubau zweifach ausgezeichnet.**

Anlässlich der 31. Schweizer Solarpreisverleihung vom 2. November 2021 in Genf werden Rhienergie gleich zwei Solarpreis-Diplome vergeben. Ein Diplom darf die Calanda Solar AG, bei der Rhienergie Hauptaktionärin ist, für die innovative Photovoltaik-Anlage im ehemaligen Steinbruch Calinis in Felsberg entgegennehmen. Die mit 1500 kWp grösste Solaranlage Graubündens liefert jährlich 1,6 Gigawattstunden sauberen Strom aus der Region. Das zweite Solarpreis-Diplom erhält die zukunftsorientierte Dach- und Fassadenanlage des Rhienergie-Neubaus am Energieweg 1 in Tamins. Christian Capaul, Geschäftsleiter der Rhienergie AG, freut sich über die beiden Auszeichnungen: «Es ist uns eine grosse Ehre, dass wir gleich zweifach ausgezeichnet wurden und zeigt zudem auf, dass wir mit unserer Strategie auf dem richtigen Weg sind. So werden demnächst weitere innovative PV-Projekte folgen».

Die Solar Agentur Schweiz verleiht im Auftrag des Bundesamtes für Energie (BFE), EnergieSchweiz, der kantonalen Energiedirektoren und der kantonalen Energiedelegierten sowie in Zusammenarbeit



Bild: z.V.g.

**V. l. n. r.: Renato Moser, Bürgerpräsident Felsberg und Aktionär Calanda Solar AG, Per Sandven, Aktionär Calanda Solar AG, Markus Feltscher, Christian Capaul**



Bild: z.V.g.

**PV-Anlage Neubau**

mit den unterstützenden Solarpreispartnern, Vereinigungen und Verbänden jedes Jahr den Schweizer Solarpreis sowie den Norman Foster Solar Award für

PlusEnergieBauten (PEB). Es werden Solarpreise sowie -diplome für Persönlichkeiten, Institutionen, Sanierungen und Solaranlagen vergeben.

PUBLIREPORTAGE

## Calimeros – das Beste aus 44 Jahren

**Die Calimeros sind zur erfolgreichsten und langlebigsten Schlagerformation der Schweiz avanciert. Am Donnerstag, 11. November 2021, um 20 Uhr gastieren sie im „Titthof“ in Chur.**

Die Erfolgsgeschichte der Calimeros beginnt im Jahr 1976, und zwar im Vereinsheim des Sportclubs von Uetendorf. Als Roland Eberhart und Kurt Wyss an jenem Abend den Entschluss fassen, eine Band zu gründen und aus purer Gaudi ein wenig Musik zu machen, hätten sie wohl nie damit gerechnet, wie rasant ihr Aufstieg, geschweige denn wie dauerhaft ihr Erfolg sein würde. Doch über vier Jahrzehnte später landen die Calimeros immer noch einen Hit nach dem anderen.



Bild: z.V.g.

### Unvergessene Highlights

Auf ihrer kommenden Tournee erfährt das Publikum alles über die 44-jährige Geschichte der Calimeros – erzählt als packende Darbietung des Erfolgstrios. Die Band bietet dabei eine sensationelle Vorführung all ihrer Hits der vergangenen Jahre, die sie hautnah und voller Begeisterung vermitteln.

Das alles wird durch eine emotionale Reihe an Bildern und Videos ergänzt – Momentaufnahmen aus den 44 Jahren des Schweizer Trios. Zu den unvergessenen Highlights gehören Eberhart-Kompositionen wie «Tausend Liebesbriefe», «Blaue Nacht und rote Rosen», «Der Regen von Marseille» oder «Die weissen Nächte von St. Petersburg».

Tickets sind unter Telefon 0900 800 800 (Fr. 1.19/Min.), in Manor- und Coop-City-Filialen sowie unter [www.ticketcorner.ch](http://www.ticketcorner.ch) erhältlich. (pd)

Weitere Infos unter [www.starshows.ch](http://www.starshows.ch).

## FIT IN DEN WINTER

Wähle zwischen dem kleinen & grossen Servicepaket und wir machen deine Schneefräse wieder Winterfit.



### Inhalt kleiner Service - ohne Reinigung

- Zündung**  
Kerze prüfen und bei Bedarf ersetzen
- Vergaser**  
Prüfen und Schwimmergehäuse leeren
- Luft- und Benzinfilter**  
Kontrollieren und bei Bedarf ersetzen
- Motor**  
Öl wechseln
- Raupen / Räder**  
Profil und Reifendruck prüfen
- Batterie**  
Laden und kontrollieren
- Probelauf**  
Allgemeine Einstellarbeiten und Schlusskontrolle

**Fix-Preis** inkl. Zündkerze, Öl, Luftfilter

**150.-**

### Hol- und Bringservice

Du hast keine Zeit oder kein passendes Fahrzeug? Kein Problem, wir kommen gerne bei dir vorbei und holen deine Maschine ab. Hol- und Bringservice zum Pauschalpreis.

**30.-**

### Inhalt grosser Service - inkl. Reinigung

- Reinigung**  
Eine gründliche Reinigung kann Schäden verhindern
- Zündung**  
Kerze prüfen und bei Bedarf ersetzen
- Vergaser**  
Prüfen und reinigen
- Luft- und Benzinfilter**  
Kontrollieren und bei Bedarf ersetzen
- Motor**  
Öl wechseln
- Fräse**  
Fräswerk prüfen, Scherbolzen prüfen und bei Bedarf ersetzen
- Kabel- und Bedienungseinheiten**  
Schmierer verhindert Korrosion
- Antriebseinheit / Keilriemen**  
Prüfen der Funktionseigenschaften, Niveau- und Zustandskontrolle, Antriebsriemen auf Risse prüfen
- Achsen**  
Radlager mit Spezialadapter fetten, Radantrieb zerlegen und schmieren
- Raupen / Räder**  
Profil und Reifendruck prüfen
- Batterie**  
Laden und kontrollieren
- Probelauf**  
Allgemeine Einstellarbeiten und Schlusskontrolle

**250.- bis 450.-**

Die Preise variieren je nach Zustand, Modell und Alter der Maschine. Bei Überschreiten der angegebenen max. Beträge erhältst du vorher einen Kostenvoranschlag. Preise in CHF inkl. Ersatzteile und MwSt.



Publireportage

# Mit Innovationen zu besseren Ergebnissen

**Das Bodensee Implantatzentrum in Rorschach steht für Fortschritt im Bereich der zahnärztlichen Implantologie. Es ist das einzige zertifizierte All-on-4-Kompetenzzentrum in den Regionen Ostschweiz, Vorarlberg und dem deutschen Bodenseeraum und als anerkannte Institution in nationale und internationale Studien eingebunden.**

Vor zehn Jahren hat Dr. Wolfgang Prinz das Bodensee Implantatzentrum (BIZ) in Rorschach gegründet. Sein Ziel ist es, Patientinnen und Patienten maximale Fachkompetenz im Bereich der zahnärztlichen Implantologie zu bieten. Dr. Prinz ist seit mehr als 25 Jahren in diesem Bereich tätig und hat schon über 8000 Implantate gesetzt. Im Interview erklärt er, wieso Zahnimplantate von spezialisierten Praxen gesetzt werden sollten, wie Patientinnen und Patienten in einer auf Implantologie spezialisierten Praxis profitieren können und mit welchen modernen Verfahren die besten Ergebnisse erzielt werden.

**Die zahnärztliche Implantologie ist ein Teilgebiet der Zahnheilkunde. Sie beschäftigt sich damit, künstliche Zahnwurzeln in den Knochen einzubringen. Wie wird man Spezialist auf diesem Gebiet?**

Dr. Prinz: Eine Spezialisierung in diesem Bereich erfordert Eigeninitiative des Zahnarztes. Während des regulären Studiums werden lediglich die Grundlagen der zahnärztlichen Implantologie vermittelt. Da es sich um ein sehr komplexes Teilgebiet der Zahnmedizin handelt, ist eine Zusatzausbildung, zum Beispiel ein Weiterbildungstitel oder eine Masterausbildung absolut notwendig. Ich habe deshalb den Masterstudiengang für Orale Implantologie an der Universität Wien

besucht und den Master of Science mit einer wissenschaftlichen Arbeit nach drei Jahren abgeschlossen.

**Welche Kompetenzen werden in dieser Zusatzausbildung in zahnärztlicher Implantologie vermittelt?**

Es wird ein fundiertes theoretisches und klinisches Wissen und Können im Bereich Implantologie und den angrenzenden Fachgebieten vermittelt. Der Studiengang ist sehr praxisorientiert. Während der zweijährigen universitären Ausbildung wird der gesamte Ablauf von der Planung über die Durchführung bis zur Dokumentation an mehreren klinischen Fällen durchgespielt und am Patienten umgesetzt. Das geschieht unter Anleitung von internationalen Experten auf diesem Gebiet und unter Einsatz modernster Methoden.

**Welche Vorteile bringt eine solche Expertise den Patientinnen und Patienten?**

In einer spezialisierten Praxis haben die Patientinnen und Patienten eine höhere Erfolgswahrscheinlichkeit und weniger Risiken beim Eingriff. Das hängt nebst dem Fachwissen auch mit der Routine des behandelnden Zahnarztes zusammen. Es macht einen Unterschied, ob in einer Praxis 20 oder 400 Implantate pro Jahr gesetzt werden. Aufgrund ihrer Erfahrung können spezialisierte Zahnärzte auch in komplizierteren Fällen eine passende Implantatlösung, auch in Zusammenarbeit mit anderen Kollegen, anbieten. Patienten sollten sich bei der Wahl der Praxis also unbedingt nach der Ausbildung des behandelnden Zahnarztes erkundigen und sich möglichst eine zweite Meinung einholen.

**Sie sind aufgrund ihrer und langjährigen Erfahrung alleiniger**

**Inhaber des All-on-4-Zertifikats des Schweizer Implantatherstellers Nobel Biocare in der Region. Was zeichnet die All-on-4-Methode aus?**

Bei der All-on-4-Methode geht es darum, mit nur vier Implantaten einen vollständigen, festsitzenden und sofort belastbaren Zahnersatz zu schaffen. Ziel des Therapiekonzepts ist es, den Komfort des Patienten zu optimieren und gleichzeitig die Kosten zu reduzieren. Das gelingt uns insbesondere dank der niedrigen Implantatzahl und dem Verzicht auf Knochentransplantate oder Knochenaufbauten. Ausserdem ist bei dieser speziellen Methode keine Prothese als Provisorium nötig. So ist eine Sofortversorgung mit Implantaten und neuen Zähnen an nur einem einzigen Tag möglich.

**In welchen Situationen ist die All-on-4-Methode nicht geeignet und welche Alternativen gibt es?**

Natürlich ist All-on-4 nicht die einzige Methode für einen individuell angepassten Zahnersatz. Mit drei bis vier herkömmlichen Implantaten lassen sich ähnliche Ergebnisse, wie mit einem festsitzenden Zahnersatz erzielen. Ein solcher Zahnersatz ist leichter zu reinigen und preislich günstiger. Eine weitere Alternative ist die Stegprothese, bei der auf den Implantaten ein sogenannter Steg befestigt wird. Im Gegensatz zu All-on-4 ist die Stegprothese herausnehmbar, sodass sie komfortabel und leicht zu reinigen ist. Somit ist diese Prothese auch für hochbetagte Patientinnen und Patienten mit motorischen Einschränkungen geeignet.

Weitere Informationen zu den angebotenen Verfahren unter: [www.biz-sg.ch](http://www.biz-sg.ch) oder [www.facebook.com/ImplantatzentrumBodensee](https://www.facebook.com/ImplantatzentrumBodensee)



Anfang 2021 konnte Prof. Dr. Dr. Oliver Ploder (Mund-, Kiefer und Gesichtschirurgie) und Holger Isensee (MSc Parodontologie und Implantologie) für das BIZ gewonnen werden. Patientinnen und Patienten kann somit eine optimale Betreuung und Versorgung auch bei scheinbar unlösbaren Fällen angeboten werden.



Bei der All-on-4-Methode kommen oft Sofortimplantate zum Einsatz, hier mit Zygoma-Implantaten (Bild links). Die Eingriffe können am Computer geplant werden. Bei der All-on-4-Methode ist oft keine Prothese als Provisorium nötig (Bild rechts: All-on-4 im Oberkiefer).

Bilder: PD

## Sandra Van Laer



«Ich habe für eine Behandlung mit Knochenaufbau und Stütz-zähnen bei Dr. Prinz und zum Vergleich in Ungarn einen Kostenvoranschlag eingeholt. Es stellte sich heraus, dass die Behandlung in Ungarn nicht günstiger gewesen wäre. Zudem wollten die Zahnärzte in Ungarn mehr Eingriffe vornehmen als nötig.»

## Dr. Wolfgang Prinz stellt sich vor

Wolfgang Prinz ist seit 1992 in der oralen Implantologie tätig. Vor 20 Jahren verlagerte er dann seine Schwerpunkttätigkeit in diesen Bereich. Seither hat Wolfgang Prinz über 8000 Implantate gesetzt. Von 2007 bis 2010 besuchte er den Masterkurs Orale Implantologie an der Universität Wien, den er mit dem Master of Science abgeschlossen hat.

Wolfgang Prinz ist alleiniger Inhaber der Zertifizierung Nobel Biocare für All-on-4® in der Region Ostschweiz-Süddeutschland-Vorarlberg. 2013 ist er zudem in das Verzeichnis der 50 führenden Mediziner der Schweiz aufgenommen worden. Neben seiner zahnärztlichen Tätigkeit berät Wolfgang Prinz Unternehmen im Bereich Implantologie.



**Bodensee Implantatzentrum BIZ Rorschach**

Dr. med. dent. Wolfgang Prinz, MDSc  
Hauptstrasse 82  
9400 Rorschach  
Tel. 071 2775658  
[info@biz-sg.ch](mailto:info@biz-sg.ch)  
[www.biz-sg.ch](http://www.biz-sg.ch)

